



## 安全理事会

UN LIBRARY  
FEB 15 1991  
UNISA

Distr.  
GENERAL

S/22228  
15 February 1991  
CHINESE  
ORIGINAL: ARABIC

1991年2月15日

约旦常驻联合国代表给安全理事会主席的信

我谨提及上月底一些代表团提出召开安全理事会正式会议以审查海湾局势的要求(我国代表团支持这一要求),鉴于安理会已于1991年2月13日决定召开一次非公开会议,我谨向你提交假如安理会举行的是公开会议,我原准备在会上宣读的发言稿。

谨请将本函及所附发言全文作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大 使

阿卜杜拉·萨拉赫(签名)

附 件

约旦常驻联合国代表阿卜杜拉·萨拉赫阁下  
在安全理事会上关于海湾局势的发言

主席先生：

这是我今年的第一次发言，所以我要借此机会祝贺贵国担任安理会理事国。我还要借此机会就你担任本月安全理事会主席表示我个人的祝贺。我相信你的经验和智慧将有助于安理会在目前困难的局势下最好地发挥作用。

我还要感谢你的前任、扎伊尔常驻代表巴格贝尼·阿代托·恩藏格亚先生阁下，他在上月中干练地指导了理事会的工作。

主席先生：

安全理事会今天在此开会正值中东进行的毁灭性战争已进入第四周。我国曾竭力阻止这场战争的爆发，告诫这场战争不但对我们的地区而且对全世界产生灾难性后果。然而，由于受到多方阻挠，我们的努力不幸白费。其他和平努力也由于同样的原因而遭到失败。我们今天对在海湾这一重要而敏感的地区进行的战争感到非常不安，同时感到遗憾的是安全理事会没有在战争爆发之后立即紧急召开会议，审查一些国家以安理会名义正在采取的行动，并审查这些军事行动是否超出了安理会决议的范围以及是否仍然有寻求和平解决问题的余地。我们期待安全理事会这样做合情合理，因为创立这一组织也就是要让它成为维护国际和平与安全的一个有效工具。我们认为，实现这一目标的最适当方法是阻止战争爆发，要不遗余力地阻止它，不要授权放手发动战争。

主席先生，

我国对于海湾危机的立场是个明确的原则立场。我们反对以武力占领土地，也不承认这样造成的政治和人口改变。我们相信和平解决争端，认为基于平等和互相尊重的和平与建设性对话是解决国家间争端的唯一适当手段。

我们为去年8月2日两个阿拉伯国家间爆发危机而感到悲痛。侯赛因国王陛下曾认真努力，积极活动，以求根据国际法，在这种情况下自然架构--阿拉伯架构内迅速抑制并克服此一危机。这些努力几乎达到目标。可是，本区域内的某些方面却竭力扩大此一危机范围，使其国际化。与此次危机无关的方面武力干预、顽固拒绝对话的立场、外国军队大量集结海湾地区、进行有计划的敌对宣传运动和仓促通过各项决议等行动，导致此一危机可怕地升级，以致本可作为调停者的方面失去作用，错过了许多恢复和平的机会。

主席先生，

我们对于海湾危机的立场同国际舆论完全一致。我们的目标是保证国际法得胜。但是，我们在实现目标的手段方面与某些人意见相左。我们刻意强调宜采取和平解决。我们强调必须为此不遗余力，一本坦率精神，并且考虑到问题的背景及其各种相互依存的方面。关于这方面，我们担心爆发一场毁坏性的战争，假定这样的战争会有积极后果其消极后果会比积极后果要大。实际上，战争是争端一方所能作出的最坏选择，只有在用尽其他一切手段之后才能作为一种解决手段。

现在，战争已经是既成事实，考虑到其造成人间极大苦难和大规模破坏，我们不得不迫切呼吁停止海湾区域一切军事行动，让有关各方回到谈判桌旁，以免造成更多的生命和物质损失。

联合国的创建是为了拯救人类后代免遭战祸和尽力维护和平。因此，根据《宪章》所赋予的职责，安全理事会有义务继续努力，力求和平解决这一冲突，并解决世界这一重要地区的其它各项未决问题，特别是巴勒斯坦问题，它是阿以冲突的根本问题，但却仍在有待按照国际法加以解决。我们担心，以色列会利用国际社会专心应付

海湾当前的战争的时候,实施其众所周知的扩张主义计划,将巴勒斯坦居民赶出被占领土。

主席先生,

凡是留意美国领导下的盟军对伊拉克正在进行的军事行动的客观的观察者,都一定会得出一个结论,即这场大规模的猛烈攻击其目的不只是为了要解放科威特,还要摧毁伊拉克作为军事和经济强国的力量。毁灭打击已扩大到礼拜场所、学校、医院、住宅区、公路、桥梁、发电厂、供水网络、以及甚至生产婴儿食品的工厂。这一广泛的破坏打击造成伊拉克境内大量平民丧生或受伤,其中包括妇女、儿童和老人。到目前为止,在盟军飞机轰炸一个平民庇护所以致大约500人丧生之后,国际社会应当认识到局势的危险性和悲剧性。所有这些促使我们和其他人提出一个疑问,即这些军事行动事实上是否已超越了安全理事会各项决议的目标。

还令我们关切和担忧的是,参与这场战争的某些主要外国当事方已开始谈论重新调整本区域的形势结构,其方法是成立军事联盟,建立一个区域秩序,设法促进他们自己的目的,但却不会有利于本区域各国人民的利益和愿望。

主席先生,

最近的国际事态发展达到了宣布冷战结束的高潮,使人类对出现一个更美好的世界抱着满怀希望,希望在这样一个世界里人们相互理解和尊重,希望联合国会在建立和维护和平方面发挥作用。但是海湾危机的爆发使这一希望暗淡了。我们原本是能够和平、公正地解决这一问题的,从而为所谓的“新国际秩序”树立榜样。但是,鉴于局势的恶化,我们不能不怀疑这一新秩序的本质——这场战争就是以它的名义发动的,对伊拉克的破坏成了新秩序的最重要的“成就”,我们还怀疑联合国在这一新秩序中的作用,因为它受人利用,给这场战争盖了表示赞同的图章并给它穿上符合国际法的外衣,此后,就指望着联合国坐到台下,观望以它的名义所进行的活动,好象这件事不再与它有关。

不能通过毁灭伊拉克或通过打破它的主权意志并对它强加霸权的办法来恢复科

科威特以前作为联合国主权会员国的地位，伊拉克也是联合国会员国。我们为伊拉克担心以及保卫其利益的决心同我们为科威特担心以及保卫科威特利益的决心一样强烈，因为两者都是阿拉伯兄弟国家，我们同它们的关系要比任何暂时的利益关系更牢固、更密切。我们必须自问：如果这场战争继续下去，伊拉克会落到什么地步？科威特会落到什么地步？难道会象安全理事会第678(1990)号决议所说的在这一地区重建和平与安全？我们对此表示怀疑。而且，我们不同意对上述决议中“使用一切必要手段”一语的解释，不同意这就意味着排除其他手段，在安全理事会规定伊拉克撤离的最后期限过了24小时之后就以前所未有的规模动用武力。更进一步，如果使用武力不可或缺，也并不意味着应该死去活来打到底，而不停下来给和平一次机会。难道应该把“使用一切必要手段”一语任凭战场上的将军们来解释吗？

主席先生，

借助人类的创造能力，使人们成功地制造各种致命武器，那么，人们是否应当有能力通过战争以外的办法来解决占领科威特的问题呢？如果一个国家以武力来解决与另一个国家的纷争，这能否作为许多国家联合起来利用同样手段的理由呢？尽管一个国家不能够以武力以外的办法来解决一项特殊问题，然而，国际社会的集体智慧应当必然可以运用别的方式来处理这个问题。如果把组成海湾联盟和准备战争所花的时间和努力用于寻求和平解决办法，则这场战争应当可以避免。我们认为，主要当事方在寻求和平解决方面所作的真诚努力与它们花在建立联盟的能力方面的努力无法相比，与这个问题的严重性也不能相比。而且，当安全理事会天天审议这个问题时，只是通过一项决议后再通过另一项决议，却留交各国去分别提出自己的和平倡议。安理会甚至没有请秘书长进行斡旋和作出外交努力，以求和平解决这个危机。

主席先生，

现在我们感到有责任再次提出警告，指出这场战争继续下去的内在危险。不但会在伊拉克和科威特造成无数人命牺牲和重大财产损毁，而且可能使这场战争的范围扩大，把这个区域的其他当事方也卷进去，甚至可能使用非常规武器，使整个区域

将来产生严重的后果,还可能为全世界带来严重的后果。停止这场毁灭性战争,让理性的声音取代炸弹的声音,让外交活动悄悄地进行,建设性的对话得以展开,从而达成人们期望的公正、和平解决的时机不是已经来临了吗?

最后,我要引用1991年2月6日侯赛因国王陛下的讲话中的一句话,他说,“现在仍然有寻求和平的机会,把握这个机会可以比继续进行这场毁灭性战争付出较低的代价,并且可以更真诚地表明对价值观和原则的承诺。”

谢谢,主席先生。

- - - - -